



AUCHUAN



Smart XE

**User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch**

English	3 – 11
Čeština	12 – 20
Slovenčina	21 – 29
Magyar	30 – 38
Deutsch	39 – 47

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

 www.alza.co.uk/kontakt

 +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Product List

Before using this product, please check the package to ensure it contains the following items. If anything is missing, contact customer service or the brand representative.

- Phone Stabilizer × 1
- USB Type-C Charging cable × 1
- Tripod × 1
- User Manual × 1



APP and Tutorials

Download the APP

Scan the QR code below or search for "**AOCHUAN**" in your app store to download our official app.

- Available for **iOS** and **Android** devices.

Support IOS / Android



Watch Video Tutorials

Learn how to use the stabilizer by watching our tutorial videos on YouTube, Instagram and Facebook. Follow us: APOCHUAN Gimbal

Unfold and Fold the Gimbal Stabilizer

Unfold the Gimbal Stabilizer

- Unfold the arm of the SMART XE gimbal by gently pulling it upward until it locks into place.
- Mount your phone onto the clip, ensuring that the phone is securely fastened. Adjust the phone's position to balance it within the stabilizer.
This process is designed to be quick and easy, with no need to unlock additional parts.

Fold the Gimbal Stabilizer

- Rotate the gimbal arm until it is aligned horizontally with the operation panel of the gimbal.
- Lock the tilt axis by ensuring the arm is securely in place. Then, fold the gimbal by following the yellow arrow direction on the gimbal body, guiding the mobile clip into the designated fixing hole.

Device Overview





Introduction of the Operation Panel

Indication of Gimbal Modes

- **F**: Normal Mode
- **POV**: Cool Mode
- **DM**: Rotation Mode
- **GO**: Go Mode
- **Bluetooth Connected**: Indicator On
- **Bluetooth Disconnected**: Indicator Off

Battery Life Indication

20% | 40% | 70% | 100%

- The **F** indicator will flash twice when the battery is below 15%.

Joystick

- **Move**: Up/Down/Left/Right to adjust camera position.
- **Single Click**: Switch between **F/POV** modes.
- **Double Click**: Reposition the camera.
- **Triple Click**: Activate DM/Automatic Rotation.
- **Hold Down**: Enter Go Mode.

Focus Roller (Requires APP Connection)

- Adjust focus points (virtual and real).

Zoom Toggle (Requires APP Connection)

- Adjust focal length and distance.

Camera/Video Button

- **Single Click**: Switch between photo and video modes.
- **Double Click**: Switch between landscape and portrait orientation.

Power Button

- **Long Press**: Turn gimbal on/off.
- **Double Click**: Check battery life.



Charging the Gimbal

Use the provided Type-C cable to connect the gimbal to a power adapter via the charging port on the gimbal's handle. The gimbal is in charging mode when the indicator is on. When the display shows full bars, the battery is fully charged.

Note: The battery of the SMART XE was pre-installed in the battery tank before shipment. Before first use, fully charge the SMART XE to activate it for normal operation.

Specifications

Parameter	Details
Product Size (Unfolded)	273 × 125 × 65 mm
Product Size (Folded)	163 × 108 × 55 mm
Product Weight	350g ± 5g
Payload	≤250g
Battery Life	About 10 hours
Charging Time	About 3.5 hours
Working Voltage	3.7V
Power Input	5V/1A
Working Temperature	0°C - 55°C
Battery Type	3.7V/2600mAh Li-ion
Phone Width Compatibility	55-90mm
Angle Accuracy	0.01°
Mechanical Pan Angle	310°
Mechanical Roll Angle	337°
Mechanical Tilt Angle	345°
Controllable Pan Angle	275°
Controllable Roll Angle	318°
Controllable Tilt Angle	83°

Note: The above data are based on laboratory tests. Actual performance may vary under different conditions. Please refer to real usage for accuracy.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

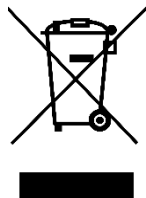
EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EU directives.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 225 340 111

Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Seznam produktů

Před použitím tohoto výrobku zkontrolujte, zda balení obsahuje následující položky. Pokud něco chybí, kontaktujte zákaznický servis nebo zástupce značky.

- Stabilizátor telefonu × 1
- Nabíjecí kabel USB typu C × 1
- Stativ × 1
- Uživatelská příručka × 1



APP a výukové programy

Stáhněte si APLIKACI

Stáhněte si naši oficiální aplikaci naskenováním QR kódu níže nebo vyhledáním "**AOCHUAN**" v obchodě s aplikacemi.

- K dispozici pro zařízení se systémem **iOS** a **Android**.

Support IOS / Android



Sledování výukových videí

Naučte se používat stabilizátor pomocí našich výukových videí na YouTube, Instagramu a Facebooku. Sledujte nás: Aochuan Gimbal

Rozložení a složení stabilizátoru gimbalu

Rozložení stabilizátoru gimbalu

- Rameno gimbalu SMART XE rozložte jemným tahem nahoru, dokud nezapadne na místo.
- Připevněte telefon na klip a ujistěte se, že je telefon bezpečně připevněn. Upravte polohu telefonu tak, aby byl ve stabilizátoru vyvážen. Tento proces je navržen tak, aby byl rychlý a snadný, bez nutnosti odemykat další díly.

Složení stabilizátoru gimbalu

- Otáčejte ramenem kardanu tak dlouho, dokud nebude vodorovně zarovnáno s ovládacím panelem kardanu.
- Zajistěte osu naklápění tak, aby bylo rameno pevně na svém místě. Poté kardan sklopte podle směru žluté šipky na těle kardanu a ved'te pohyblivou svorku do určeného upevňovacího otvoru.

Přehled zařízení





Představení operačního panelu

Indikace režimů gimbalu

- **F:** Normální režim
- **POV:** Režim Cool
- **DM:** Režim rotace
- **GO:** Režim Go
- **Připojení Bluetooth:** Indikátor svítí
- **Bluetooth odpojeno:** Indikátor je vypnutý

Indikace životnosti baterie

20% | 40% | 70% | 100%

- Když je stav baterie nižší než 15 %, indikátor **F** dvakrát zabliká.

Joystick

- **Pohyb:** Nahoru/dolů/doleva/doprava pro nastavení polohy kamery.
- **Jedním kliknutím:** Přepínání mezi režimy **F/POV**.
- **Dvojklik:** Změňte polohu kamery.
- **Trojité kliknutí:** Aktivujte DM/Automatické otáčení.
- **Podržení:** Vstup do režimu Go.

Zaostřovací váleček (vyžaduje připojení k APP)

- Nastavení zaostřovacích bodů (virtuálních a skutečných).

Přepínač zoomu (vyžaduje připojení k APP)

- Nastavení ohniskové vzdálenosti a vzdálenosti.

Tlačítko fotoaparátu/videokamery

- **Jedním kliknutím:** Přepínání mezi režimy fotografie a videa.
- **Dvojklik:** Přepínání mezi orientací na šířku a na výšku.

Tlačítko napájení

- **Dlouhý tisk:** Zapnutí/vypnutí gimbalu.
- **Dvojklik:** Zkontrolujte životnost baterie.



Nabíjení gimbalu

Pomocí dodaného kabelu typu C připojte gimbal k napájecímu adaptéru přes nabíjecí port na rukojeti gimbalu. Když svítí indikátor, gimbal je v režimu nabíjení. Když se na displeji zobrazí plné čárky, je baterie plně nabitá.

Poznámka: Baterie zařízení SMART XE byla před dodáním předinstalována v nádrži na baterie. Před prvním použitím baterii SMART XE plně nabijte, aby se aktivovala pro běžný provoz.

Specifikace

Parametr	Podrobnosti na
Velikost výrobku (v rozloženém stavu)	273 × 125 × 65 mm
Velikost výrobku (ve složeném stavu)	163 × 108 × 55 mm
Hmotnost výrobku	350g ± 5g
Užitečné zatížení	≤250g
Životnost baterie	Asi 10 hodin
Doba nabíjení	Přibližně 3,5 hodiny
Pracovní napětí	3.7V
Příkon	5V/1A
Pracovní teplota	0°C - 55°C
Typ baterie	3,7 V/2600 mAh Li-ion
Kompatibilita s šířkou telefonu	55-90 mm
Úhlová přesnost	0.01°
Mechanický úhel natočení	310°
Mechanický úhel odvalování	337°
Mechanický úhel náklonu	345°
Ovladatelný úhel natočení	275°
Ovladatelný úhel náklonu	318°
Ovladatelný úhel sklonu	83°

Poznámka: Výše uvedené údaje vycházejí z laboratorních testů. Skutečný výkon se může za různých podmínek lišit. Přesnost údajů zjistíte při skutečném použití.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic EU.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážení zákazníci,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Zoznam produktov

Pred použitím tohto výrobku skontrolujte, či balenie obsahuje nasledujúce položky. Ak niečo chýba, kontaktujte zákaznícky servis alebo zástupcu značky.

- Stabilizátor telefónu × 1
- Nabíjací kábel USB typu C × 1
- Statív × 1
- Príručka používateľa × 1



APP a výukové programy

Stiahnite si aplikáciu

Naskenujte QR kód nižšie alebo vyhľadajte "**AOCHUAN**" v obchode s aplikáciami a stiahnite si našu oficiálnu aplikáciu.

- K dispozícii pre zariadenia so **systémom iOS** a **Android**.

Support IOS / Android



Sledovanie videonávodov

Naučte sa používať stabilizátor sledovaním našich výukových videí na YouTube, Instagrame a Facebooku. Sledujte nás: APOCHUAN Gimbal

Rozloženie a zloženie stabilizátora gimbalu

Rozloženie stabilizátora gimbalu

- Rameno gimbalu SMART XE rozložte jemným potiahnutím smerom nahor, kým sa nezaistí na mieste.
- Pripevnite telefón na klip a uistite sa, že je telefón bezpečne upevnený. Upravte polohu telefónu tak, aby bol v stabilizátore vyvážený. Tento proces je navrhnutý tak, aby bol rýchly a jednoduchý, bez potreby odomykania ďalších častí.

Zloženie stabilizátora gimbalu

- Otáčajte ramenom kardanového stabilizátora, kým nebude vodorovne zarovnané s ovládacím panelom kardanového stabilizátora.
- Zablokujte os sklonu tak, že zaistíte, aby bolo rameno pevne na mieste. Potom gimbal zložte podľa smeru žltej šípky na tele gimbalu a nasmerujte pohyblivú svorku do určeného upevňovacieho otvoru.

Prehľad zariadenia





Predstavenie operačného panelu

Indikácia režimov gimbalu

- **F**: Normálny režim
- **POV**: Režim Cool
- **DM**: Režim rotácie
- **GO**: Režim Go
- **Pripojenie Bluetooth**: Indikátor zapnutý
- **Bluetooth odpojené**: Indikátor vypnutý



Indikácia životnosti batérie

20% | 40% | 70% | 100%

- Indikátor **F** dvakrát zabliká, keď je batéria nabitá na menej ako 15 %.

Joystick

- **Pohyb**: Nahor/Dole/Vľavo/Pravo na nastavenie polohy kamery.
- **Jedným kliknutím**: Prepínanie medzi režimami **F/POV**.
- **Dvojité kliknutie**: Zmena polohy kamery.
- **Trojité kliknutie**: Aktivácia DM/Automatické otáčanie.
- **Podržanie**: Prejdite do režimu Go.

Zaostrovací valček (vyžaduje pripojenie k APP)

- Nastavenie zaostrovacích bodov (virtuálnych a skutočných).

Prepínač zoomu (vyžaduje pripojenie k APP)

- Nastavenie ohniskovej vzdialenosti a vzdialenosti.

Tlačidlo fotoaparátu/videokamery

- **Jedným kliknutím**: Prepínanie medzi režimami fotografie a videa.
- **Dvojité kliknutie**: Prepínanie medzi orientáciou na šírku a na výšku.

Tlačidlo napájania

- **Dlhé stlačenie**: Zapnutie/vypnutie gimbalu.
- **Dvojité kliknutie**: Skontrolujte životnosť batérie.



Nabíjanie gimbalu

Pomocou dodaného kábla typu C pripojte gimbal k napájacímu adaptéru cez nabíjací port na rukoväti gimbalu. Ak indikátor svieti, gimbal je v režime nabíjania. Keď sa na displeji zobrazia plné čiary, batéria je plne nabitá.

Poznámka: Batéria SMART XE bola pred dodaním vopred nainštalovaná v nádrži na batérie. Pred prvým použitím batériu SMART XE úplne nabite, aby ste ju aktivovali na bežnú prevádzku.

Špecifikácia

Parameter	Podrobnosti
Veľkosť výrobku (v rozloženom stave)	273 × 125 × 65 mm
Veľkosť výrobku (v zloženom stave)	163 × 108 × 55 mm
Hmotnosť výrobku	350g ± 5g
Užitočné zaťaženie	≤250g
Životnosť batérie	Približne 10 hodín
Čas nabíjania	Približne 3,5 hodiny
Pracovné napätie	3.7V
Príkon	5V/1A
Pracovná teplota	0°C - 55°C
Typ batérie	3,7 V/2600 mAh Li-ion
Kompatibilita so šírkou telefónu	55-90 mm
Uhlová presnosť	0.01°
Mechanický uhol natočenia	310°
Mechanický uhol rolovania	337°
Mechanický uhol náklonu	345°
Ovládateľný uhol natočenia	275°
Ovládateľný uhol náklonu	318°
Ovládateľný uhol sklonu	83°

Poznámka: Uvedené údaje sú založené na laboratórnych testoch. Skutočný výkon sa môže za rôznych podmienok líšiť. Presnosť údajov si overte pri skutočnom používaní.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iné účely, než na ktoré je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptáciu s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

EÚ vyhlásenie o zhode

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc EÚ.



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



www.alza.hu/kapcsolat



+36-1-701-1111

Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Terméklista

A termék használata előtt ellenőrizze a csomagolást, hogy az tartalmazza-e a következő elemeket. Ha bármi hiányzik, forduljon az ügyfélszolgálatához vagy a márka képviselőjéhez.

- Telefon stabilizátor × 1
- USB Type-C töltőkábel × 1
- Állvány × 1
- Felhasználói kézikönyv × 1



APP és oktatóprogramok

Az APP letöltése

Szkenneld be az alábbi QR-kódot, vagy keresd **az "AOCHUAN" szót** az alkalmazásboltodban a hivatalos alkalmazásunk letöltéséhez.

- Elérhető **iOS** és **Android** készülékekre.

Support IOS / Android



Videó oktatóvideók megtekintése

A stabilizátor használatát a YouTube-on, az Instagramon és a Facebookon található oktatóvideóink segítségével tanulhatod meg. Kövessen minket: APOCHUAN Gimbal

A gimbalstabilizátor kihajtása és összehajtása

Hajtsa ki a gimbalstabilizátort

- Hajtsa ki a SMART XE gimbal karját óvatosan felfelé húzva, amíg a helyére nem reteszeli.
- Szerelje fel a telefont a klipszre, ügyelve arra, hogy a telefon biztonságosan rögzüljön. Állítsa be a telefon helyzetét, hogy egyensúlyban legyen a stabilizátoron belül.
Ezt a folyamatot úgy terveztük, hogy gyors és egyszerű legyen, és ne kelljen további alkatrészeket feloldani.

Hajtsa össze a gimbalstabilizátort

- Forgassa el a gimbal karját, amíg vízszintesen a gimbal kezelőpaneléhez nem igazodik.
- Rögzítse a billenőtengelyt a kar biztonságos rögzítésével. Ezután hajtsa össze a gimbaltest sárga nyíl irányát követve, a mobil klipszet a kijelölt rögzítőnyílásba vezetve.

Eszköz áttekintése





Az operációs panel bemutatása

A gimbal üzemmódok jelzése

- **F:** Normál üzemmód
- **POV:** Cool Mode
- **DM:** Forgatási mód
- **GO:** Go üzemmód
- **Bluetooth csatlakoztatva:** Jelzőfény bekapcsolva
- **Bluetooth lekapcsolva:** Kikapcsolt kijelző



Az akkumulátor élettartamának jelzése

20% | 40% | 70% | 100%

- **Az F jelző** kétszer villog, amikor az akkumulátor töltöttsége 15% alá csökken.

Joystick

- **Mozgás:** Fel/le/balra/jobbra a kamera pozíciójának beállításához.
- **Egyetlen kattintás:** Váltás az **F/POV** módok között.
- **Dupla kattintás:** A kamera áthelyezése.
- **Háromszoros kattintás:** DM/Automatikus forgatás aktiválása.
- **Tartsa lenyomva:** Menet üzemmódba lépés.

Fókuszgörgő (APP csatlakozást igényel)

- Fókuszpontok beállítása (virtuális és valós).

Zoom kapcsoló (APP kapcsolat szükséges)

- Állítsa be a gyújtótávolságot és a távolságot.

Kamera/Videó gomb

- **Egyetlen kattintás:** Váltás a fotó- és videomódok között.
- **Dupla kattintás:** Váltás a tájolás és a portré tájolás között.

Bekapcsoló gomb

- **Hosszú nyomás:** Gimbal kapcsolása.
- **Dupla kattintás:** Az akkumulátor élettartamának ellenőrzése.



A gimbalkerék töltése

A mellékelt C típusú kábellel csatlakoztassa a gimbalkeresztet egy hálózati adapterhez a gimbalkereszt fogantyúján található töltőporton keresztül. A gimbal töltési üzemmódban van, ha a kijelző világít. Amikor a kijelzőn teljes sávok jelennek meg, az akkumulátor teljesen feltöltődött.

Megjegyzés: A SMART XE akkumulátora a szállítás előtt előre be lett szerelve az akkumulátortartóba. Az első használat előtt tölts fel teljesen a SMART XE-t, hogy aktiválja a normál működéshez.

Műszaki adatok

Paraméter	Részletek
Termék mérete (összehajtvá)	273 × 125 × 65 mm
Termék mérete (összehajtvá)	163 × 108 × 55 mm
Termék súlya	350g ± 5g
Hasznos teher	≤250g
Az akkumulátor élettartama	Körülbelül 10 óra
Töltési idő	Körülbelül 3,5 óra
Működési feszültség	3.7V
Tápfeszültség bemenet	5V/1A
Munkahőmérséklet	0°C - 55°C
Akkumulátor típusa	3.7V/2600mAh Li-ion
Telefon szélessége Kompatibilitás	55-90mm
Szögpontosság	0.01°
Mechanikus pásztázási szög	310°
Mechanikus gördülési szög	337°
Mechanikus dőlésszög	345°
Vezérelhető pásztázási szög	275°
Szabályozható gördülési szög	318°
Vezérelhető dőlésszög	83°

Megjegyzés: A fenti adatok laboratóriumi vizsgálatokon alapulnak. A tényleges teljesítmény eltérő körülmények között változhat. Kérjük, a pontosság érdekében tekintse meg a valós használatot.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciaidő alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

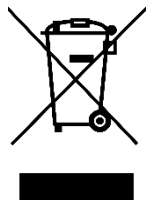
EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel az alapvető követelményeknek és az uniós irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.



WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

 www.alza.de/kontakt

 0800 181 45 44

 www.alza.at/kontakt

 +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Packungsinhalt

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, überprüfen Sie bitte die Verpackung, um sicherzustellen, dass sie die folgenden Teile enthält. Sollte etwas fehlen, wenden Sie sich an den Kundendienst oder den Markenvertreter.

- Telefon-Stabilisator × 1
- USB-C-Ladekabel × 1
- Stativ × 1
- Benutzerhandbuch × 1



APP und Tutorials

Die APP herunterladen

Scannen Sie den QR-Code unten oder suchen Sie in Ihrem App-Store nach **"AOCHUAN"**, um unsere offizielle App herunterzuladen.

- Verfügbar für iOS- und Android-Geräte.

Support IOS / Android



Video-Tutorials ansehen

Erfahren Sie, wie Sie den Stabilisator verwenden, indem Sie sich unsere Tutorial-Videos auf YouTube, Instagram und Facebook ansehen. Folgen Sie uns: AOCHUAN Gimbal

Aufklappen und Zusammenklappen des Gimbal-Stabilisators

Kardanischer Stabilisator ausklappen

- Klappen Sie den Arm des SMART XE Gimbal aus, indem Sie ihn vorsichtig nach oben ziehen, bis er einrastet.
- Bringen Sie Ihr Telefon am Clip an und stellen Sie sicher, dass das Telefon sicher befestigt ist. Passen Sie die Position des Telefons an, um es im Stabilisator auszugleichen.
Dieser Vorgang ist so konzipiert, dass er schnell und einfach vonstatten geht, ohne dass zusätzliche Teile entriegelt werden müssen.

Kardanischer Stabilisator einklappen

- Drehen Sie den Kardanarm, bis er waagrecht mit dem Bedienfeld des Kardans ausgerichtet ist.
- Verriegeln Sie die Kippachse, indem Sie sicherstellen, dass der Arm sicher in Position ist. Klappen Sie dann den Gimbal zusammen, indem Sie der gelben Pfeilrichtung auf dem Gimbal-Gehäuse folgen und den beweglichen Clip in das dafür vorgesehene Befestigungsloch führen.

Geräteübersicht





Bedienfeld

Anzeige der Kardan-Modi

- **F**: Normaler Modus
- **POV**: Cooler Modus
- **DM**: Rotationsmodus
- **GO**: Go-Modus
- **Bluetooth-Verbindung hergestellt**: Anzeige leuchtet
- **Bluetooth ist nicht verbunden**: Anzeige aus



Anzeige der Batterielebensdauer

20% | 40% | 70% | 100%

- Die Anzeige **F** blinkt zweimal, wenn die Batterie weniger als 15 % geladen ist.

Joystick

- **Bewegen**: Nach oben/unten/links/rechts, um die Kameraposition anzupassen.
- **Einfacher Klick**: Umschalten zwischen F/POV-Modi.
- **Doppelklick**: Positionieren Sie die Kamera neu.
- **Dreifach klicken**: Aktivieren Sie DM/Automatische Drehung.
- **Gedrückt halten**: Go-Modus aktivieren.

Fokusrad (APP-Verbindung erforderlich)

- Stellen Sie den Fokuspunkt ein (virtuell und real).

Zoom Toggle (Erfordert APP-Verbindung)

- Stellen Sie Brennweite und Entfernung ein.

Kamera/Video-Taste

- **Ein Klick**: Umschalten zwischen Foto- und Videomodus.
- **Doppelklick**: Umschalten zwischen Hoch- und Querformat.

Einschalttaste

- **Lang drücken**: Kardan ein-/ausschalten.
- **Doppelklick**: Batterielebensdauer prüfen.



Aufladen des Gimbal

Verwenden Sie das mitgelieferte Typ-C-Kabel, um den Gimbal über den Ladeanschluss am Griff des Gimbals mit einem Netzteil zu verbinden. Der Gimbal befindet sich im Lademodus, wenn die Anzeige leuchtet. Wenn die Anzeige volle Balken anzeigt, ist der Akku vollständig geladen.

Hinweis: Die Batterie des SMART XE wurde vor der Auslieferung in den Batterietank eingelegt. Laden Sie den SMART XE vor der ersten Verwendung vollständig auf, um ihn für den normalen Betrieb zu aktivieren.

Spezifikationen

Parameter	Einzelheiten
Produktgröße (ungefaltet)	273 × 125 × 65 mm
Produktgröße (gefaltet)	163 × 108 × 55 mm
Produkt-Gewicht	350g ± 5g
Nutzlast	≤250g
Lebensdauer der Batterie	Etwa 10 Stunden
Aufladezeit	Etwa 3,5 Stunden
Arbeitsspannung	3.7V
Leistungsaufnahme	5V/1A
Arbeitstemperatur	0°C - 55°C
Akku-Typ	3.7V/2600mAh Li-Ion
Kompatibilität der Telefonbreite	55-90mm
Winkel-Genauigkeit	0.01°
Mechanischer Schwenkwinkel	310°
Mechanischer Rollwinkel	337°
Mechanischer Neigungswinkel	345°
Kontrollierbarer Schwenkwinkel	275°
Kontrollierbarer Rollwinkel	318°
Kontrollierbarer Neigungswinkel	83°

Hinweis: Die oben genannten Daten beruhen auf Labortests. Die tatsächliche Leistung kann unter verschiedenen Bedingungen variieren. Bitte prüfen Sie die Genauigkeit anhand der tatsächlichen Verwendung.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EU-Richtlinien.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

